

Gente maravillosa – ‘Jesús es sordo’– *Unas palabras, doc. n°01.*



Traduire ces mots et expressions en vous appuyant sur la bande son.

01	Une caméra cachée + filmer + une boutique + des acteurs/trices.	
02	Prendre / voler l'appareil auditif à qqn.	
03	Etre sourd/e + un handicap + être handicapé/e.	
04	S'emparer de l'appareil + l'emporter.	
05	Se moquer de qqn (x2) + mettre qqn à l'écart.	
06	Prendre la défense de ... (x4).	
07	Aider qqn + avoir besoin d'aide + ne rien entendre + ne rien comprendre.	
08	Devenir nerveux/euse + bouillir de colère.	
09	Rendre qqch à qqn + montrer le sac à main + les poches.	
10	Pleurer + se fâcher + appeler la police.	
11	Laisser qqn sans voix + être qqn de merveilleux.	
12	Remercier qqn pour...	

Gente maravillosa – ‘Jesús es sordo’– *Unas palabras, doc. n°01.*



Traduire ces mots et expressions en vous appuyant sur la bande son.

01	Une caméra cachée + filmer + une boutique + des acteurs/trices.	Una cámara oculta + grabar + una tienda + unos/as actores/actrices.
02	Prendre / voler l'appareil auditif à qqn.	Quitarle / robarle el audífono a alguien.
03	Etre sourd/e + un handicap + être handicapé/e.	Ser sordo/a + una discapacidad + ser discapacitado/a.
04	S'emparer de l'appareil + l'emporter.	Cogerse el audífono + llevárselo.
05	Se moquer de qqn (x2) + mettre qqn à l'écart.	Burlarse de..., reírse de + marginar a alguien.
06	Prendre la défense de ... (x4).	Saltar por..., dar la cara por..., salir en defensa de..., <u>defender</u> (ie) a alguien.
07	Aider qqn + avoir besoin d'aide + ne rien entendre + ne rien comprendre.	Ayudar a alguien + necesitar ayuda + no oír nada + no <u>entender</u> (ie) nada.
08	Devenir nerveux/euse + bouillir de colère.	Ponerse nervioso/a + estar que <u>arde</u> .
09	Rendre qqch à qqn + montrer le sac à main + les poches.	<u>Devolverle</u> (ue) algo a alguien + enseñar el bolso + los bolsillos.
10	Pleurer + se fâcher + appeler la police.	Llorar + enfadarse + llamar a la policía.
11	Laisser qqn sans voix + être qqn de merveilleux.	Dejar a alguien sin palabras + ser maravilloso/a.
12	Remercier qqn pour...	Darle las gracias a alguien por...